Guia do usuário

Instruções de segurança

Este produto foi fabricado para satisfazer os padrões internacionais de segurança.
Leia todas as instruções de segurança e operação antes de utilizar o produto e mantenha este manual para referência futura.

REDE DE ALIMENTAÇÃO
CA 90-250 V~, 50/60 Hz
Utilize seu produto apenas a partir da fonte de alimentação indicada na etiqueta de marcação. Se não estiver seguro do tipo de energia fornecido em sua residência, consulte a empresa de energia local. Desconecte o STB da tomada antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção ou instalação.

SOBRECARGA
Não sobrecarregue uma tomada, cabo de extensão ou adaptador já que isso pode resultar em fogo ou choque elétrico.

LÍQUIDOS
O produto não deve ser exposto a quaisquer líquidos, como por gotejamento ou salpicos. Nenhum objeto preenchido com líquidos, tal como vasos, devem ser colocados sobre o aparelho.

LIMPEZA
Antes de limpar, desconecte o produto da tomada. Utilize um pano ligeiramente umedecido em água (sem solventes) para limpar o exterior.

VENTILAÇÃO
As aberturas na parte superior do produto não devem ser cobertas para permitir o fluxo de ar apropriado à unidade. Não coloque o produto sobre móveis macios ou carpetes. Não o coloque próximo de aquecedores. Não empilhe equipamentos eletrônicos na parte superior do produto.

ACESSÓRIOS
Não utilize acessórios que não os recomendados pelo fabricante já que podem causar riscos ou danificar o produto.

CONEXÃO À TV
Desconecte o produto da tomada antes de conectar ou desconectar o cabo da antena aérea, caso contrário poderá danificar a TV.

LOCAL
Posicione o produto em ambientes internos para não expô-lo aos raios, chuva ou luz do sol.
Não o instale próximo de fontes de calor, como radiadores, dispositivos de aquecimento, fogões ou outros
aparelhos (inclusive amplificadores) que aqueçam o produto.

RAIOS ou quando NÃO ESTIVER EM USO
Desconecte o produto da tomada e desconecte o cabo durante tempestades com raios ou quando este não for usado por um longo tempo.

REPAROS
Não tente reparar o produto, já que a abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a tensão perigosa ou outros riscos. Encaminhe todos os serviços ao pessoal qualificado.

Antes de começar

Recursos gerais

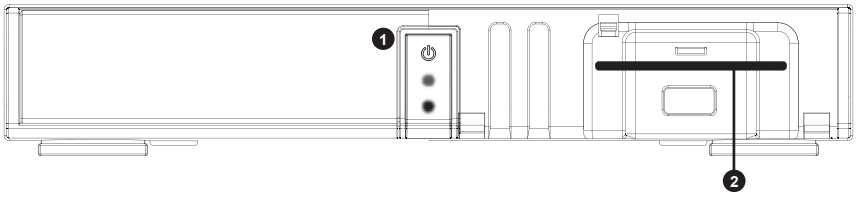
- OSD amigável, precisa e brilhante com função completa
- MPEG-2 (MP@ML)
- Sintonizador digital com loop through (repetidor de sequência)
- Interface Gráfica do Usuário de 256 cores
- Menu multi-idiomas
- EPG (Guia de Programa Eletrônico) para informações de canais na tela
- Instalação através de um guia de instalação fácil
- Função de edição de dados amigável para o usuário
- Funções Favoritos e Controle dos Pais
- Atualização OTA para o software e dados de canais
- 1 Leitor de cartão inteligente
- S/PDIF OUT COAXIAL

Acessórios

- Manual do Usuário
- Unidade de controle remoto
- Baterias (AAA)
- Cabo RCA (Opcional)

Controles e funções

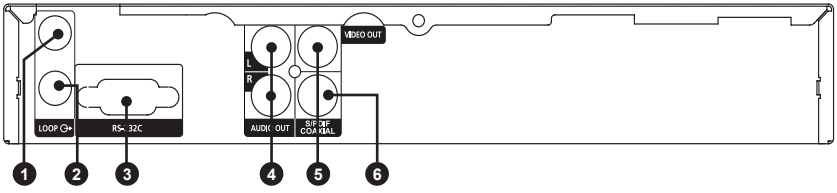
Painel frontal



1 Botão **Power (⏻)**
Liga/desliga seu receptor.

2 **Slot CA**
Insira o cartão inteligente.

Painel traseiro



1 **RF IN**
Conecta a antena do cabo.

2 **LOOP**
Loop out é uma porta de saída do sinal.

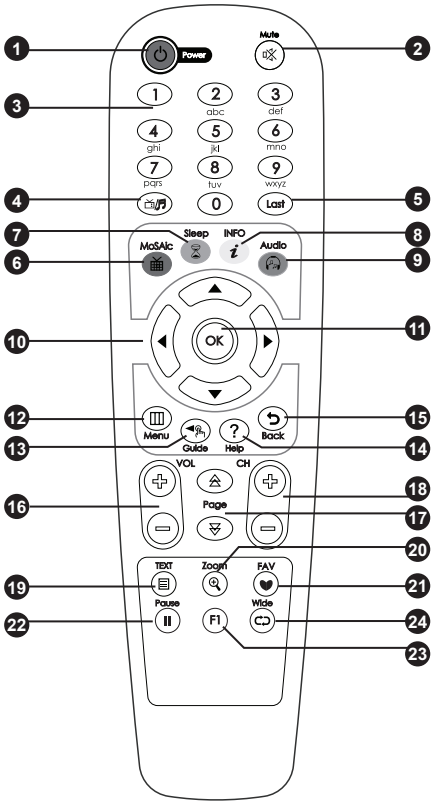
3 **RS-232C** (Opcional)
Conecta um PC. RS232C transfere dados para o computador externo.

4 **SAÍDA DE ÁUDIO** (ESQUERDA [L] / DIREITA [R])
Conecta as tomadas de entrada de áudio na TV ou qualquer sistema de áudio externo.

5 **SAÍDA DE VÍDEO**
Conecta a tomada de entrada de vídeo na TV ou qualquer sistema de vídeo externo.

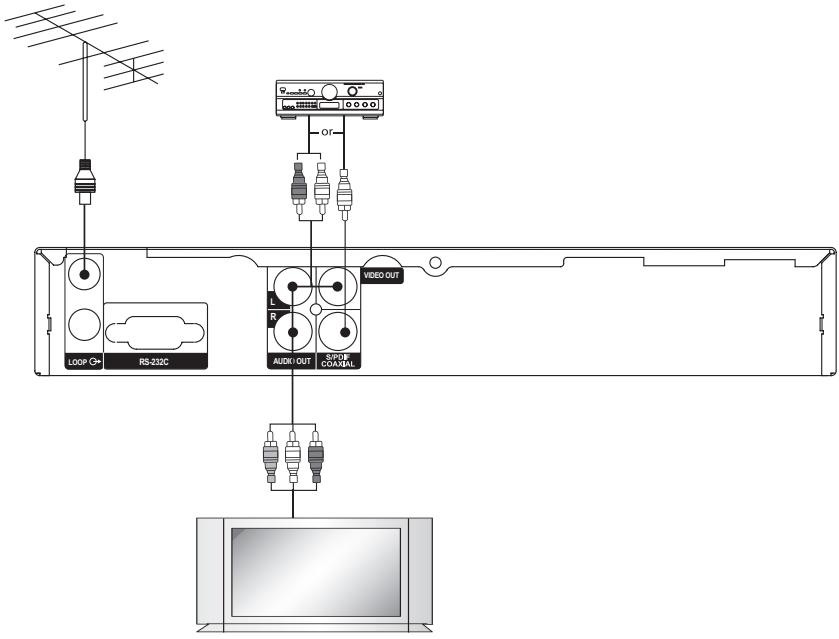
6 **S/PDIF - Coaxial** (Opcional)
Conecta um componente de áudio digital

Unidade de controle remoto



1. Botão **Power ( )**
   Liga/desliga seu receptor.
2. Botão **Mute ( )**
   Silencia a saída de áudio.
3. Botões **numéricos (0 a 9)**
   Controla a entrada de número e altera o canal do programa diretamente.
4. Botão de **TV/Rádio ( )**
   Alterna entre a lista de canais de TV e rádio.
5. Botão **Last**
   Mostra a lista de canais visualizados.
6. Botão **MoSAic ( )**
   Exibe seção com várias imagens.
7. Botão **Sleep ( )**
   Mostra a configuração de hora do desligamento programado.
8. Botão **INFO ( )**
   Exibe as informações de programa na tela.
9. Botão **Audio ( )**
   Mostra as informações de áudio de entrada.
10. Botões de **seta (◄/►)**
    Ajusta o nível do volume ou move o cursor para a esquerda ou direita. Botões de **seta (▲/▼)**
    Muda o canal ou move o cursor para cima ou para baixo.
11. Botão **OK**
    Mostra a lista de canal enquanto assiste à TV ou escuta rádio.
12. Botão **Menu ( )**
    Exibe o menu. Sai do menu atual ou vai para o menu anterior.
13. Botão **Guide ( )**
    Mostra o guia de programas da TV.
14. Botão **Help(?)**
    Exibe o pop-up da Ajuda.
15. Botão **Back ( )**
    Vai para o menu anterior.
16. Botões **VOL +/-**
    Ajusta o nível do volume.
17. Botões **Page (/)**
    Move para cima ou para baixo as páginas do menu e da Lista de TV/Lista de Rádio.
18. Botões **CH +/-**
    Altera o canal para cima ou para baixo.
19. Botão **Text ( )**
    Muda para o modo Texto.
20. Botão **Zoom ( )**
    Amplia a tela selecionada. O local do zoom é alterado com o pressionamento dos botões de direção. (x2→ normal)
21. Botão **FAV (♥)**
    O último canal assistido no Favorito.
22. Botão **PAUSE ( )**
    Exibe o quadro de congelamento do canal assistido no momento.
23. Botão **F1**
    Botão sem uso.
24. Botão **Wide ( )**

Conexões



Localização do receptor

- Instale seu receptor na posição horizontal.
- Não coloque nada pesado, como uma TV, sobre o receptor.
- Não instale o receptor em locais como: local de vibração, com incidência direta de raios de sol, local úmido, com temperatura muito alta ou muito baixa e sem ventilação.

Conectando o receptor à TV

Para conectar o receptor à televisão, você pode utilizar o método a seguir: via cabo RCA, conecte os cabos de vídeo e áudio RCA a partir das conexões VIDEO OUT/AUDIO OUT (LEFT, RIGHT) na parte traseira de seu receptor aos conectores de VIDEO INPUT/AUDIO INPUT (LEFT, RIGHT) na TV.

Conectando um sistema externo de áudio de alta fidelidade

Para conectar qualquer sistema externo de áudio de alta fidelidade o receptor foi fornecido com dois conectores RCA no painel traseiro, marcados com AUDIO L e R, respectivamente, para conectar ao áudio esquerdo e direito no sistema externo de áudio de alta fidelidade.

Conectando o sistema de áudio digital

Conecte um cabo entre S/PDIF OUT no painel traseiro do receptor e S/PDIF INPUT COAXIAL no sistema de áudio digital.

Configurações e operações iniciais

Primeiros passos

Para ligar o receptor pela primeira vez, você deve selecionar o idioma para os menus e deve definir os parâmetros para configuração do sistema e busca de canais. Você poderá assistir TV ou ouvir rádio depois que o procedimento for concluído.

Idioma

1 Selecione os botões de idioma e pressione **OK** quando for sua escolha usando os botões de **seta (▲/▼/◄/►)**. Você verá o idioma selecionado no menu OSD.

Informações de menu

Um menu é um campo de texto mostrado na tela da TV. As linhas selecionáveis geralmente estão ativadas (realçadas).

As linhas não ativadas não podem ser selecionadas. A maioria dos menus mostra informações reduzidas na parte inferior da tela.

Este menu consiste em 6 menus principais:

- **Controle dos Pais**
- **Reserva**
- **Instalação**
- **Editar Canais**
- **Preferência do Usuário**
- **Acesso condicional**

1 Usando os botões de **seta (▲/▼/◄/►)** você pode mover para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita nos menus. Nos menus, você pode pesquisar canais usando este botão.

2 Quando atingir o menu desejado, pressione o botão **OK** para confirmar sua escolha.

3 Nos menus você pode selecionar itens usando os botões de **seta (▲/▼)** .

4 Quando quiser retornar ao menu anterior salvando a alteração, pressione o botão **Back**.

5 Quando quiser sair do menu atual, pressione o botão **Menu**.

Operação básica

Esta seção explica várias funções enquanto você assiste TV ou ouve rádio.

Mudando o canal

- **Método 1:** Pressione os botões de **seta (▲/▼)** ou **CH +/-**.
- **Método 2:** Selecione um número de canal usando os botões **numéricos (0 a 9)**.
- **Método 3:** **1** Para exibir a lista de canais, pressione o botão **OK**.
  2-1 Se você pressionar os botões **numéricos (0 a 9)** por 3 segundos, o curso se moverá para esse número de canal.
  2-2 Selecione um canal usando os botões de **seta (▲/▼)** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
  - Se houver vários canais, use os botões **Page (▲/▼)** para mover-se pelos canais por página.
  - Pressione o botão de **TV/Rádio (📺/♫)** para alternar entre o canal de TV e de rádio.
- **Método 4:** Como mover para o canal ao qual você assistiu.

1 Pressione o botão **Last**.

2 Selecione o canal usando a **seta (▲/▼)** e depois pressione o botão **OK**.

MoSAic

Pressione o botão **MoSAic (▦)**; você pode escolher entre imagens 2 x 2. Neste modo você tem uma visão de 4 canais em sua tela pequena. As imagens verdadeiras serão atualizadas uma após a outra.

• **AMARELO (ℹ):** Informações do guia.

Função de desligamento programado

Pressione o botão **Sleep (⧖)** e você verá a hora ajustada para o desligamento se já estiver acertada no menu Configuração de Hora.

Barra de informações

Informações gerais

Pressione o botão **INFO (ℹ)**; você poderá ver informações gerais do canal atual.

1. Número e nome do canal.
2. Hora atual.
3. Ícones: resolução da TV, canal Dolby, canal favorito, canal bloqueado, canal com legenda.
4. Informações do guia.

Função Zoom

Você pode fazer a imagem parecer maior na tela pressionando o botão **Zoom (⊕)**.

1. Pressione o botão **Zoom (⊕)**.
2. Selecione a área que deseja ampliar usando os botões de **seta (▲/▼/◄/►)** e depois pressione o botão **OK**. A imagem é ampliada duas vezes.
3. Cada vez que você pressione os botões **Page (⯅ / ⯆)** , a imagem é ampliada duas ou quatro vezes. Pressione os botões de **seta (▲/▼/◄/►)** para alterar o local no canto inferior direito da exibição.
4. Para cancelar a função Zoom, pressione os botões **Zoom (⊕)** ou **Back**.

Lista de canal

Você pode ver a lista de canais de TV ou rádio ao pressionar o botão **OK** enquanto assiste TV ou escuta rádio. Alterne para a lista de canais pressionando o botão de **TV/Radio (📺/♫)**. Selecione o canal usando os botões de **seta (▲/▼/◄/►)**, **CH +/-** ou **Page (⯅ / ⯆)** e pressione o botão **OK** para assistir.

• **TV/Rádio (📺/♫)**: Alternam entre a lista de canais de TV e rádio
• **VERMELHO (▦)**: Em ordem alfabética (alfabética de A a Z)
• **AZUL (🔍)**: Pesquisa pelo nome do canal.
• **FAV (♥)**: Pela lista de favoritos

Guia de programação

O número e o nome do canal atual estão no canto superior esquerdo. O ícone AMARELO indica a hora atual. A hora na tela pequena é a hora atual e, na parte inferior da tela, aparece a hora inicial e final do evento.

- **▲/▼:** Seleciona um programa por canal, nome e número do canal.
- **◄/►:** Seleciona um programa por hora e data dentro do mesmo canal. Exibe a lista de programas em intervalos de 60 minutos.
- **Zoom ( ) :** Você pode pesquisar o programa.
- **Page (/):** Para ver a próxima página de informações de programa, pressione o botão **Page(/)**.
- **Numéricos (0 a 9):**Este número aparecerá na imagem da pequena tela e 3 segundos depois o cursor moverá para esse número de canal.

Botões de função

- **VERMELHO ( ):** Para voltar um dia.
- **VERDE ( ) :** Seleção de reserva de evento de programa. Caso pressione **Back** a reserva será cancelada, mas **OK** irá confirmá-la.
- **AMARELO ( ):** Você pode ver as informações detalhadas.
- **AZUL ( ):** Para avançar um dia.

Ajuda

Você pode ver as informações no pop-up ao selecionar o botão **Help (?)** no menu ou nas funções.

1. Pressione o botão **Help (?)** no menu ou nas funções.
2. Você pode ver as informações no pop-up desejado.
3. Para cancelar o pop-up da ajuda, pressione os botões **Help (?)** ou **Back**.

Menu Principal

Controle dos Pais

Pressione o botão **Menu**. Selecione **Controle dos Pais** usando os botões de **seta (◄/►)** no menu principal. A senha é “0000”.

Controle dos Pais >> Bloqueio de Canal

Bloqueio de canal

1. Selecione **Bloqueio de Canal** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Controle dos Pais** e pressione o botão **OK**.
2. Selecione o canal que deseja bloquear usando os botões de **seta (▲/▼)** e **Page (/)** e pressione o botão **OK**. Os canais selecionados serão exibidos com marcação de bloqueio. Pressione novamente para limpar.
   - **TV/Rádio ( ):** Alterna entre a lista de TV e rádio.
3. Pressione o botão **Back** para selecionar Sim ou Não e pressione o botão **OK**.

Controle dos Pais >>Modo de Bloqueio

Modo de bloqueio

- **Bloqueio de menu:** Selecione Bloquear ou Desbloquear usando os botões de **seta (◄/►)**. O controle de bloqueio de menu estará disponível com o código PIN.
- **Modo de Bloqueio:** Selecione Uma Vez ou Sempre usando os botões de **seta (◄/►)**.

Controle dos Pais >> Alterar Código PIN do Canal

Alterar código PIN do canal

1 Pressione o botão **OK** para alterar o Código PIN. Insira o Código PIN atual usando os botões **numéricos (0 a 9)**.
2 Informe o novo Código PIN.

Nota

• Lembre-se de que o Código PIN deve ser um número de quatro dígitos. Caso esqueça seu Código PIN, entre em contato com o fornecedor local.
※O código PIN padrão é “0000”.

Editar Canais

Pressione o botão **Menu**. Selecione **Editar Canais** usando os botões de **seta (◄/►)** no menu principal.

1 Os canais salvos no momento são mostrados na lista de TV à esquerda.
2 Caso pressione o botão **VERMELHO ( )**, será exibido Selecionar Comando.
3 Selecione Inserir, Excluir, Mover e Renomear usando o botão **OK**. Os canais selecionados serão marcados.

Funções para edição de canal

- **Inserir:** Os canais marcados como selecionados serão registrados no grupo de favoritos atual.
- **Excluir:** Exclui o canal selecionado.
- **Mover:**
  1 Após a exibição da mensagem de sistema “Mover Canal Iniciado”, mova o canal usando os botões de **seta (▲/▼)**.
  2 Pressione o botão **OK** .
  3 A mensagem de sistema “Fim do Mover Canal” será exibida.
- **Renomear:** Renomeia o canal com o menu pop-up de teclado.
- **Selecionar Tudo:** Seleciona todos os canais.
- **Cancelar Tudo:** Cancela todos os canais selecionados.

Os canais do grupo de favoritos são mostrados à direita no grupo FAV.
Se você pressionar o botão de **TV/Rádio ( )**, a lista de TVs do lado esquerdo mudará para lista de rádio e você verá a lista de canais de rádio. Caso pressione o botão **FAV** no controle remoto, você verá os próximos grupos e seus canais (como Grupo 2 FAV -> Grupo 3 FAV) até Grupo 8 FAV.

Reserva

Pressione o botão **Menu**. Selecione **Reserva** usando os botões de **seta (◄/►)** no menu principal.

1. Pressione **OK** para exibir o pop-up de reservas.
2. Mova para o evento usando os botões de **seta (▲/▼)** e pressione o botão **OK**.
3. Em Repetição, selecione a opção de vezes de repetição (Desligada, Uma Vez, Diariamente, Dias Úteis, Fins de Semana e Semanalmente) usando os botões de **seta (◄/►)**.
4. Em Hora, pressione os botões de **seta (◄/►)** e uma barra será mostrada sob o número e pressione os botões **numéricos (0 a 9)** para ajustar a hora e a data de início.
5. Mova o cursor para o programa e pressione os botões de **seta (◄/►)** para selecionar o canal.

Preferência do Usuário

Pressione o botão **Menu**. Selecione **Preferência do Usuário** usando os botões de **seta (◄/►)** no menu.

Preferência do Usuário >> Configuração de Idioma

Configuração de idioma

1. Selecione **Configuração de Idioma** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Preferência do Usuário** e pressione o botão OK.
2. Selecione **Idioma da Tela**, **Idioma do Áudio** e **Idioma da Legenda** usando os botões de **seta (▲/▼)** e use os botões de **seta (◄/►)** para selecionar os 3 idiomas.
3. Pressione o botão **OK** para confirmar.

Preferência do Usuário>>Configuração de Vídeo

Configuração de vídeo

1. Selecione **Configuração de Vídeo** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Preferência do Usuário** e pressione o botão **OK**.
2. Selecione cada configuração usando os botões de **seta (◄/►)** e o botão **OK** para confirmar.
   - **Sistema de TV:** NTSC, PAL-N, PAL-M e PALBDGHI
   - **Proporção de tela:** 4:3, 16:9 e Automática
   - **Proporção de vídeo:** Caixa de Correio, Rodar e Procurar, Misto e Completo

Preferência do Usuário>>Configuração de Hora

Configuração de hora

1. Selecione **Configuração de Hora** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Preferência do Usuário** e pressione o botão **OK**.
2. Selecione cada configuração usando os botões de **seta (◄/►)** e o botão **OK** para confirmar.
   - **Fuso horário :** -12~+12, a hora local será alterada automaticamente por esta configuração.
   - **Horário de verão:** Ligado, Desligado ou Não usado

Preferência do Usuário>>Configuração da STB

Configuração da STB

1 Selecione **Configuração da STB** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Preferência do Usuário** e pressione o botão OK**.**

2 Selecione cada configuração usando os botões de **seta (◄/►)** e o botão **OK** para confirmar
- **Duração do Banner:** 1 a 60 segundos para pop-up do Banner**.**
- **Legenda:** Legenda DCII ou Legenda DVB.
- **Modo de mudança de canal:** Em Branco ou Congelar.
- **Ativação da proteção de tela:** De 1 a 60 minutos ou Não usada
- **Display frontal:** Canal ou Relógio

Preferência do Usuário>>Informação do Sistema

Informação do sistema

Você pode verificar as informações do sistema como nome do modelo, versão do carregador, versão do software principal, versão do banco de dados, data de compilação do software principal e hora.

Instalação

Pressione o botão **Menu**. **Instalação** usando os botões de **seta (◄/►)** no menu principal.

Instalação >> Busca Automática

Busca automática

Caso selecione Busca Automática, seu receptor iniciar a busca de canais automaticamente sem a entrada de mais nenhuma informação.

1 Selecione **Busca Automática** usando os botões de **seta (▲/▼)** e pressione o botão **OK**.

2 Após a **Busca Automática** estar concluída, os canais encontrados serão salvos automaticamente.

Instalação >> Busca Manual

Busca manual

1 Selecione **Busca Manual** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Instalação** e pressione o botão **OK**.

2 Selecione um transponder usando os botões de **seta (◄/►)** ou os botões **numéricos (0 a 9)**

3 Adicionar novo transponder
- **Selecione "NOVO"** usando o **'0' numérico**
- **Informe a Frequência/Taxa de Símbolos/Modulação** usando os botões de **seta (◄/►)** ou os botões **numéricos (0 a 9)**.
- **NIT** Ajuste a NIT usando os botões de **seta (◄/►)**.

4 Pressione o botão **OK** e então a busca iniciará. Após a **Busca Manual** estar concluída, os canais encontrados serão salvos automaticamente

Instalação >> Atualização de Software

Atualização de software

Você pode fazer o download do software de seu receptor quando um novo software estiver disponível para seu sistema. Durante o download do software, não desligue seu receptor. Caso a energia seja desligada, ligue seu receptor novamente para concluir o download do software.

1. Selecione **Atualização de Software** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Instalação** e pressione o botão **OK**.
2. Ajuste a frequência, a taxa de símbolos, a modulação e o PID usando os botões de **seta (◄/►)** ou **numéricos (0 a 9)**.
3. Pressione o botão **OK** para iniciar a atualização de software

Instalação >> Configurações Padrão

Configurações padrão

Você pode restaurar as configurações padrão caso encontre algum problema após salvar as alterações para os dados de canal ou outras alterações que podem estar com erros

1. Selecione **Configurações Padrão** usando os botões de **seta (▲/▼)** no menu **Instalação** e pressione o botão **OK**.
2. Informe a senha usando os botões **numéricos (0 a 9)**. A senha padrão é **"0000"**
3. Selecione **Sim** ou **Não** e pressione o botão **OK** para confirmar as configurações padrão.

Acesso condicional

Pressione o botão **Menu**. Selecione **Acesso Condicional** usando os botões de **seta (◄/►)** no menu principal. Você pode ver as informações do cartão inteligente.

Solucionando problemas

Problema	Solução
Nenhum LED exibido no painel frontal. Sem alimentação	Conecte o fio de alimentação corretamente.
Sem imagem	Certifique-se de que o STB esteja ligado. Verifique o status da conexão. Verifique os status dos canais e da saída de vídeo.
Baixa qualidade de imagem	Verifique o nível do sinal. Se estiver muito baixo, procure ajustar o alinhamento de sua antena.
Sem som	Verifique o nível de volume da TV e do STB. Verifique o status de mudo da TV e do STB. Verifique a conexão do cabo de áudio.
O controle remoto não funciona.	Aponte o controle remoto diretamente para o receptor. Verifique e substitua as baterias. Verifique se algo está bloqueando o painel frontal.
O serviço não está em execução ou está codificado.	Certifique-se de que o cartão inteligente seja apropriado para o serviço selecionado.

Especificações

Sintonizador e canais	
Frequência de entrada	47~870 MHz
Conector de entrada	Conector F (RF IN), Conector F (Loop)
Frequência de IF	36,125 MHz
Demodulação	QAM
Constelação	16, 32, 64, 128 e 256 QAM
Modo de chaveamento da fonte de alimentação	
Voltagem de entrada	CA 90-250 V~, 50/60 Hz
Consumo de energia	15 W
Decodificação MPEG TS A/V	
Fluxo de transporte	MPEG-2 ISO/IEC 13818-1
Nível do perfil	MPEG-2 MP@ML
Proporção	4:3, 16:9
Decodificação de áudio	MPEG-1, camadas Musicam 1 & 2, MPEG-2 AAC,
Modo de áudio	Canal simples/Canal duplo/Estéreo unificado/Estéreo
Taxa de amostragem	32; 44,1 & 48 KHz
Recursos do sistema	
Memória Flash	4 MBytes
SDRAM	64 Mbytes
EEPROM	8 KBytes
A/V e Interfaces	
RCA(SD)	Vídeo: saída CVBS, áudio: saída E/D
Saída de áudio digital	Saída de áudio digital Bitstream (S/PDIF)
Sistema de acesso condicional	
Cartão inteligente	1 Leitor de cartão inteligente
Painel frontal	
Display	7 segmentos
Especificações físicas	
Tamanho (L x A x P)	250 X 40 X 154 mm
Peso líquido	870 g
Temperatura de operação	0 a 50 °C
Temperatura de armazenagem	-10 a +60 °C

Descarte correto deste produto (resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos)

(aplicável na União Europeia e em outros países da Europa com sistema de coleta separados). Esta marcação mostrada no produto ou em sua documentação indica que ele não deve ser descartado com outros resíduos domésticos no final de sua vida útil. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte descontrolado de resíduos, separa este dos outros tipos de resíduos e recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Usuários domésticos devem entrar em contato com o revendedor onde adquiriram o produto ou a agência governamental local para obter detalhes sobre onde e como eles devem levar este item para a